

[Начало](#) > 2 — Моите права по време на съдебния процес

## 2 — Моите права по време на съдебния процес

### Къде ще се проведе съдебният процес?

Процесът се провежда пред компетентния съд, който обикновено се определя в зависимост от тежестта и мястото на извършване на престъплението. Процесът се провежда с участието на съдия, различен от съдията, ръководил фазата на разследването, като по този начин се осигурява правото на справедлив съдебен процес.

### Може ли обвинението да бъде променено? Ако е възможно, какво право на информация имам в това отношение?

Да, след събирането на доказателства органите на прокуратурата могат да променят квалификацията на деянията, в извършването на които сте обвинен, при условие че обстоятелствата се запазят същите и не бъдат представени нови факти, така че всички елементи на новото престъпление се съдържат в първото. В такива случаи защитата може да поиска отлагане на заседанието, за да представи нови доказателства, с които да осигури адекватна защита.

### Какви са правата ми по време на съдебните заседания?

Имате право да бъдете информиран за обвиненията, защитата и съдействието на адвокат, да не давате обяснения, да не се самоуличавате, да не отговаряте на поставените въпроси, както и на презумпция за невинност. Също така имате право на последна дума при приключване на съдебния процес.

### Трябва ли да присъствам в съда? При какви условия мога да отсъствам по време на съдебното дело?

Съгласно испанското право присъствието на подсъдимия е необходимо за провеждането на съдебния процес. Това произтича от правото на ефективна съдебна защита (като се избягва евентуалната липса на адекватна защита) и от правото на надлежно провеждане на съдебния процес (включително правото на изслушване).

Трябва да присъствате на съдебния процес, за да защитите невинността си, но е възможно съдебният процес да бъде проведен във Ваше отсъствие, ако — въпреки че сте били законно призован — не се явите, без да имате основателна причина за това, и исканото наказание не надвишава 2 години лишаване от свобода или 6 години в случай на различна форма на наказание. Внезапно заболяване би представлявало основателна причина за неявяване, като в този случай заседанието ще бъде отложено.

### Какви са правата ми по отношение на устните и писмените преводи?

Имате право на безплатни писмени и устни преводи. Ще имате право на устен преводач, ако не говорите испански или официалния език на мястото, на което се провежда съдебният процес. Ще имате и право на писмен превод на документите, които са от съществено значение за осигуряване на упражняването на правото Ви на защита.

### Имам ли право на адвокат?

Да, имате право на съдействие от адвокат, като сте свободен да назначите такъв по свой избор, а ако това не е възможно — на служебен адвокат. Ще можете да общувате и да се срещате с него насаме. Правна

помощ не е необходима само в случай на леки престъпления.

С какви други процесуални права следва да се запозная? (напр. довеждане на заподозрени лица пред съда)

Следва да знаете, че имате право да използвате всякакви доказателства, които считате за необходими за Вашата защита (свидетели, вещи лица, представяне на документи, записи и др.), при условие че те бъдат допуснати от съдията или съда. Имате право на открито съдебно заседание, освен ако съдията или съдът не решат друго в съответствие със закона по причини, свързани със сигурността или обществения ред, за да се гарантира адекватна защита на основните права на засегнатите страни, и по-специално правото на неприкосновеност на личния живот на пострадалите и членовете на техните семейства. В началото на съдебния процес също така имате право да се признаете за виновен по всички или по част от обвиненията и може да постигнете споразумение с прокуратурата, което да доведе до намаляване на наказанието.

## Възможни наказания

В края на съдебния процес съдията или съдът постановяват решение, с което се уреждат всички въпроси, които са били предмет на съдебния процес, като осъждат или оправдават подсъдимия за всички престъпления, разгледани в рамките на делото. В съдебната фаза съдебното решение може да бъде постановено и устно, като на по-късен етап трябва да бъде представено писмено. Ако след публикуването на решението страните изразят намерението си да не го обжалват, съдът ще обяви това решение за окончателно.

Ако бъдете осъден за престъпление, съдията или съдът могат със съдебното решение да Ви наложат наказанието, съответстващо на конкретното престъпление, без то да надвишава най-тежкото наказание, поискано от прокуратурата.

■ Последна актуализация: 01/12/2021

Версията на националния език на тази страница се поддържа от съответната държава-членка. Преводите са направени от Европейската комисия. Възможно е евентуални промени, въведени в оригинала от компетентните национални органи, все още да не са отразени в преводите. Европейската комисия не поема каквато и да е отговорност по отношение на информация или данни, които се съдържат или споменават в този документ. Моля, посетете рубриката „Правна информация“, за да видите правилата за авторските права за държавата-членка, отговорна за тази страница.